LA DNL

(discipline non linguistique)

HISTOIRE - GEOGRAPHIE EN ALLEMAND



LYCÉE BERTRAND D'ARGENTRE VITRE mars 2021

QU'EST-CE QUE LA DNL?

La DNL allemand du lycée Bertrand d'Argentré est une section allemandhistoire-géographie.

L'enseignement en DNL représente pour l'élève une heure par semaine.

L'enseignement met l'accent sur l'oral, l'épreuve du bac étant un examen oral de 10 minutes.

Ceci n'empêche pas la pratique d'exercices écrits, bien entendu.

A QUOI LA DNL ME SERT-ELLE?

Avoir une heure d'enseignement de langue en plus, et ce sur trois années, permet aux élèves d'améliorer leur niveau de langue :

- ils acquièrent beaucoup de vocabulaire grâce à la confrontation avec des textes authentiques et à l'écoute de documents audio et audio-visuels;
- l'enseignement leur permet de s'exprimer davantage à l'oral ;
- les élèves approfondissent leurs connaissances culturelles sur l'Allemagne.

Des points au baccalauréat :

Le total des points au-dessus de 10 est doublé et vient s'ajouter à la moyenne générale (ainsi, 16/20 à l'épreuve permet de gagner 12 points). De plus, un élève ayant plus de 12/20 en allemand à l'épreuve obligatoire du baccalauréat et plus de 10/20 à l'oral obtient son baccalauréat avec la mention DNL européenne.

QUI EST CONCERNE PAR LA DNL ?

Sont concernés tous les élèves germanistes qui portent de l'intérêt aux langues et qui souhaitent approfondir leurs connaissances en allemand et dans l'histoire et la géographie de l'Allemagne.

Il n'est donc absolument pas nécessaire d'avoir suivi le cursus de la section européenne ou de la dnl au collège.

Les LV1 sont autant concernés que les LV2.

Les élèves ne sont pas sélectionnés suivant leur niveau mais leur motivation. Il faut en effet fournir un certain travail supplémentaire (notamment d'apprentissage de vocabulaire) et oser se lancer dans l'expression orale.



Bretzel confectionnés par les élèves lors du séjour à Tübingen en décembre 2019



Tübingen

LES ÉCHANGES

Plusieurs échanges sont organisés chaque année avec l'Allemagne au sein du lycée :

- échange court (une semaine) à Tübingen avec notre lycée partenaire Geschwister-Scholl Schule.
- échange long (10 semaines): échange individuel proposé aux élèves volontaires dans le cadre du programme Brigitte Sauzay (OFAJ: Office Franco-Allemand pour la Jeunesse).

COMMENT SE PASSENT CONCRÈTEMENT LES COURS EN DNL ALLEMAND-HISTOIRE-GEOGRAPHIE?

L'idée générale est de suivre la logique du programme d'histoiregéographie mais d'opérer un choix de quelques chapitres permettant de parler du cas allemand plus spécifiquement.

Par exemple, en seconde-1ère cette année, nous avons étudié la situation politique et religieuse en Europe au XVIIIème siècle.

En ce moment les élèves présentent des exposés par groupe de 2 ou 3 élèves sur un personnage historique important de l'histoire allemande ou autrichienne.

En revanche, en terminale, le choix de deux thèmes en histoire et deux thèmes en géographie est opéré dans un programme officiel, de façon à préparer l'épreuve de DNL du baccalauréat.